

**D** **Akustikgewebe &  
Akustikvorhänge**

**CLIVIA ECHO**

**SCHALLVORHANG  
STAGE**

**WOOLSERGE**

**TOLEDO**

**F** **Tissus absorbants &  
rideaux acoustiques**

**CLIVIA ECHO**

**RIDEAU ANTI-BRUIT  
STAGE**

**WOOLSERGE**

**TOLEDO**

**E** **Acoustic Fabrics &  
Acoustic Curtains**

**CLIVIA ECHO**

**SOUND CURTAIN  
STAGE**

**WOOLSERGE**

**TOLEDO**

**!** Bitte beachten: In der Darstellung der Muster als PDF-Datei kann es technisch bedingt zu Farbabweichungen kommen.

Attention : Photos non contractuelles.

Please note: Photos of samples shown in pdf-file may vary slightly in colour due to technical reasons.

**Gerriets**

**-18 dB**

CLIVIA ECHO  
schallreflektierend

Spezielles, rückseitig beschichtetes, hochreflektierendes textiles Material, das sehr gut zur Schallreflexion geeignet ist.  
Das Material ist luft- und lichtdicht. Baumwolle / Acrylat-Beschichtung. Schwer entflammbar. Lieferung gerollt. Stücklängen ca. 30 lfm.

Der in der Grafik gezeigte Reflexionsgrad (berechnet auf Basis des gemessenen Schallabsorptionsgrades) gibt an, wie viel der auftreffenden Schallenergie, je nach Frequenz, reflektiert wird. Für Werte oberhalb von 1000 Hz wird in glatthängendem Zustand bis zu 80 % der auftreffenden Schallenergie reflektiert.

Bewerteter Schallabsorptionswert laut Gutachten, geprüft nach DIN EN ISO 354.  
Schallabsorptionsgrad nach ISO 11654  $\alpha_w = 0,15 - 0,40$  je nach Ausführung.  
Schallabsorberklasse: E-D.

CLIVIA ECHO  
absorption acoustique

Matériau avec enduction spéciale pour une haute réflexion du son. Matériau étanche à l'air. Coton / enduction en acrylate. Ignifugé. Opaque. Conditionnement : roulé. Longueur des pièces env. 30 ml.

Graphique : Degré de réflexion avec une confection à plat. Le degré de réflexion (calculé sur la base de l'indice d'affaiblissement acoustique et du degré d'absorption acoustique) indique le pourcentage d'énergie acoustique réflétiée par fréquence. Pour des valeurs au-dessus de 1000 Hz et dans le cadre d'une confection à plat, jusqu'à 80 % de l'énergie acoustique sont reflétés.

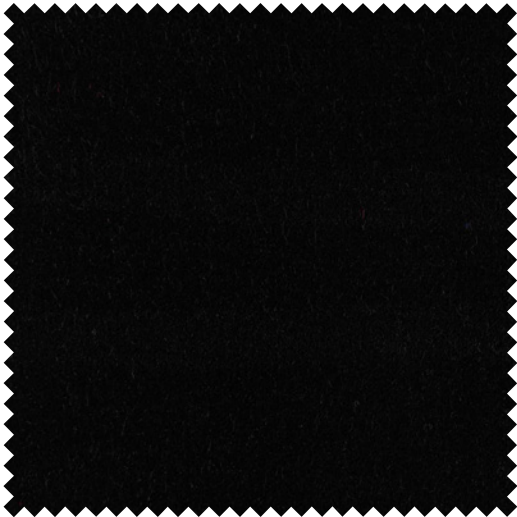
Valeurs d'absorption acoustiques avec certificat, conformément à la norme DIN EN ISO 354. Degré d'absorption acoustique : ISO 11654  $\alpha_w = 0,15 - 0,40$ . Catégorie d'absorption acoustique : E-D.

CLIVIA ECHO  
sound reflecting

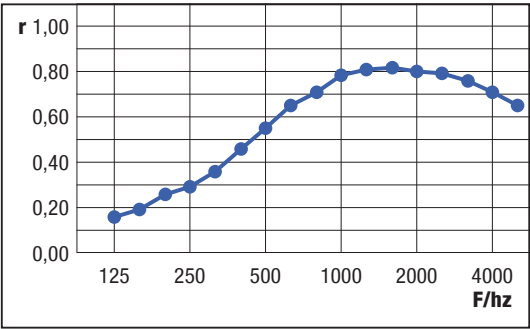
Highly sound reflective, back coated textile. Cotton / acrylate backing. Flame retardant. Blackout fabric. Packing method: rolled. Piece lengths approx. 32.8 yds.

Chart: Reflectance value based on flat curtain application. Reflectance value (calculation based on sound reduction and sound absorption values) is the degree of incident sound energy reflected by a surface. Based on a flat curtain application, frequencies over 1000 Hz reflect up to 80 % of the incident sound energy.

Acoustic absorption values per certificate according to DIN EN ISO 354. Acoustic absorption values: ISO 11654  $\alpha_w = 0.15 - 0.40$ . Acoustic absorption class: E-D.



-5141



Reflexionsgrad / Degré de réflexion / Degree of reflection = **r**

| Art. / Réf. | Farben      | Coloris    | Colours   | B1 | M1 | EN | EN* | NFPA | ↔ | cm  | ft/in | 📏 | g/m² | oz/yd² |
|-------------|-------------|------------|-----------|----|----|----|-----|------|---|-----|-------|---|------|--------|
| 12510 05141 | tiefschwarz | noir foncé | jet black |    |    |    | •   | •    |   | 150 | 59"   |   | 650  | 19.17  |

Erläuterung der Baustoffklassen B1, B2, M1, BS, EN, EN\* und NFPA unter gerriets.com.

Auf Wunsch:  
Professionell konfektionierte Textilien aus unseren Ateliers.

Der Inhalt dieser Farbkarte entspricht dem Stand zum Zeitpunkt des Drucks.  
Aktuellste Angaben entnehmen Sie bitte den entsprechenden Datenblättern auf unserer Internetseite.

Informations concernant les normes de feu B1, B2, M1, BS, EN, EN\* et NFPA, consulter notre site gerriets.com.

Sur demande :  
Textiles professionnels confectionnés dans nos ateliers.

Les informations contenues dans ce nuancier sont valables à la date de l'impression.  
Pour les mises à jour, consulter notre site internet.

For explanation of flame retardant standards B1, B2, M1, BS, EN, EN\* and NFPA, please go to gerriets.com.

On request:  
Professional manufacture of our textiles in our workshops.

All information and colour specifications are valid at the time of printing.  
For latest product details please see the respective online data sheet.

|    |   |             |      |   |                |
|----|---|-------------|------|---|----------------|
| B1 | = | DIN 4102 B1 | EN   | = | DIN EN 13501-1 |
| B2 | = | DIN 4102 B2 | EN*  | = | DIN EN 13773   |
| M1 | = | M1          | NFPA | = | NFPA 701       |
| BS | = | BS 5867     |      |   |                |

<sup>2</sup> Aus 100 % Trevira CS / 100 % Trevira CS / Made from 100 % Trevira CS.

SCHALLVORHANG STAGE  
schallabsorbierend und  
schalldämmend

Schalldämm-Maße laut Gutachten:

- 5-lagig bis ~16 dB.
- 7-lagig bis ~18 dB.

Stoffqualitäten des Vorhangs:

- In der 5-lagigen Ausführung:  
Vorderseite:  
Bühnenvelour CLIVIA 600,  
glatt.  
Innenlagen, abwechselnd:  
2 x CALMUC, rohweiß.  
1 x Spezialfolie, PVC.  
Rückseite: Futtersatin.
- In der 7-lagigen Ausführung:  
Vorderseite:  
Bühnenvelour CLIVIA 600,  
glatt.  
Innenlagen, abwechselnd:  
3 x CALMUC, rohweiß.  
2 x Spezialfolie, PVC.  
Rückseite: Futtersatin.

Alle verwendeten Materialien sind  
schwer entflammbar nach der  
DIN 4102 B1 oder der EN 13501-1.

Grafik:  
— 5-lagige Ausführung  
— 7-lagige Ausführung

RIDEAU ANTI-BRUIT STAGE  
absorption acoustique et  
séparation acoustique

Indices d'affaiblissement

- acoustique, selon expertise :
- 5 couches jusqu'à ~16 dB.
- 7 couches jusqu'à ~18 dB.

Tissus et matériaux du rideau  
anti-bruit :

- Version à 5 couches :  
Recto :  
Velours de scène CLIVIA 600,  
à plat.  
Couches intermédiaires :  
2 x CALMUC, écru.  
1 x toile PVC.  
Verso : doublure en satin.
- Version à 7 couches :  
Recto :  
Velours de scène CLIVIA 600,  
à plat.  
Couches intermédiaires :  
3 x CALMUC, écru.  
2 x toiles PVC.  
Verso : doublure en satin.

Tous les matériaux utilisés sont  
difficilement inflammables selon  
la norme DIN 4102 B1 ou DIN EN  
13501-1.

Illustration :  
— Version à 5 couches  
— Version à 7 couches

SOUND CURTAIN STAGE  
sound absorbing and  
sound isolation

Sound reduction factor according to  
test certificate:

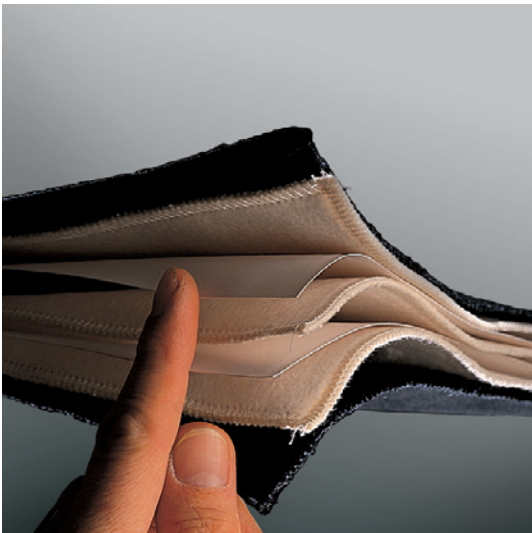
- 5 layer version up to ~16 dB.
- 7 layer version up to ~18 dB.

Fabrication method:

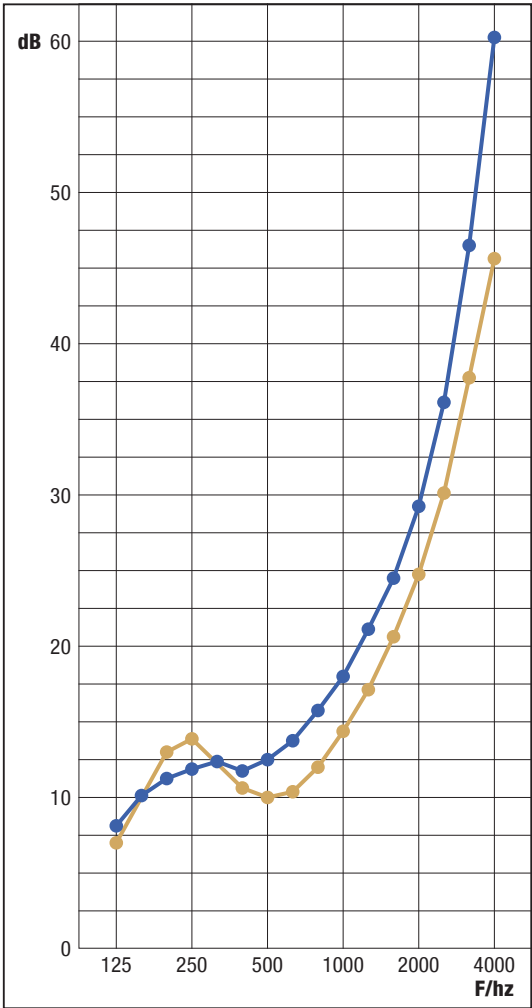
- 5 layer version:  
Front side:  
Stage velvet CLIVIA 600,  
flat.  
Middle layers:  
2 x CALMUC, ecru.  
1 x PVC film.  
Back side: lining fabric.
- 7 layer version:  
Front side:  
Stage velvet CLIVIA 600,  
flat.  
Middle layers:  
3 x CALMUC, ecru.  
2 x PVC film.  
Back side: lining fabric.

All materials used are  
flame-retardant in accordance with  
DIN 4102 B1 or DIN EN 13501-1.

Chart:  
— 5 layer version  
— 7 layer version



7-lagig / 7 couches / 7 layer version



Schalldämm-Maße / Indices d'affaiblissement acoustique /  
Sound reduction factor

Messung im Prüfstand nach DIN EN ISO 140 / Mesures prises en  
laboratoire selon DIN EN ISO 140 /Values tested at independent  
lab in accordance to DIN EN ISO 140

Schalldämmmaß bestimmt nach DIN EN ISO 15186-1 /  
Degré d'absorption acoustique selon DIN EN ISO 15186-1 /  
Sound reduction values tested in accordance to  
DIN ISO 15186-1

| Art. / Réf. | Vorhanglagen | Couches rideau | Curtain layers  | B1 | M1 | EN | EN* NFPA | g/m²  | lbs/yd² |
|-------------|--------------|----------------|-----------------|----|----|----|----------|-------|---------|
| 12520 05999 | 5-lagig      | 5 couches      | 5 layer version | •  | •  |    |          | 2.600 | 4.79    |
| 12520 07999 | 7-lagig      | 7 couches      | 7 layer version | •  | •  |    |          | 3.500 | 6.45    |

Wollgewebe WOOLSERGE  
schallabsorbierend

14240 01520:  
95 % recycelte Wolle,  
5 % gemischte Fasern.  
Stücklängen ca. 50 - 60 lfm.  
Sonderfarben auf Anfrage.

14240 01320:  
90 % recycelte Wolle, 5 % Wolle,  
5 % gemischte Fasern.  
Stücklängen ca. 30 lfm.

Akustische Werte verfügbar.

Bewerteter Schallabsorptionsgrad  
nach ISO 11654  $\alpha_w = 0,70 - 0,85$ ,  
je nach Ausführung.  
Schallabsorberklasse: C-B.

Grafik/Tabelle:  
Absorptionswerte in gerafften  
Zustand (100 % Faltenzugabe),  
Wandabstand: 100 mm.

Serge de laine WOOLSERGE  
absorption acoustique

14240 01520 :  
95% laine recyclée,  
5% fibre mixte.  
Longueur pièces env. 50 - 60 ml.  
Coloris spéciaux sur demande.

14240 01320 :  
90 % laine recyclée, 5 % laine,  
5 % fibre mixte.  
Longueur pièces env. 30 ml.

Valeurs acoustiques disponibles.

Degré d'absorption acoustique :  
ISO 11654  $\alpha_w = 0,70 - 0,85$ .  
Catégorie d'absorption acoustique :  
C-B.

Tableaux :  
Valeurs d'absorption pour un rideau  
avec 100 % d'ampleur, distance au  
mur : 100 mm.

WOOLSERGE  
sound absorbing

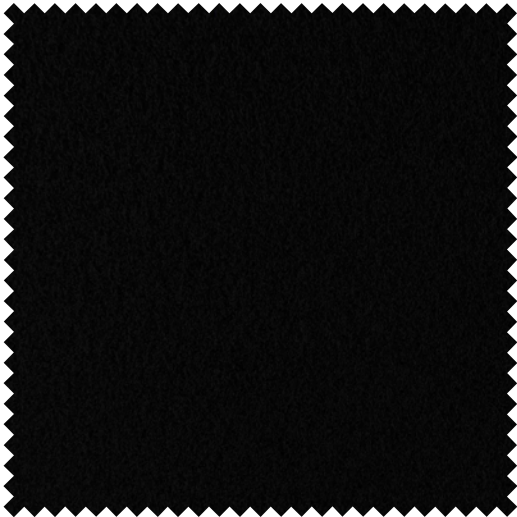
14240 01520:  
95% recycled wool,  
5% mixed fiber.  
Piece lengths 54.6 - 65.6 yds.  
Custom dyed colours on request.

14240 01320:  
90 % recycled wolle, 5 % wool,  
5 % mixed fiber.  
Piece lengths 32.8 yds.

Acoustic measurement available.

Acoustic absorption values:  
ISO 11654  $\alpha_w = 0,70 - 0,85$ .  
Acoustic absorption class: C-B.

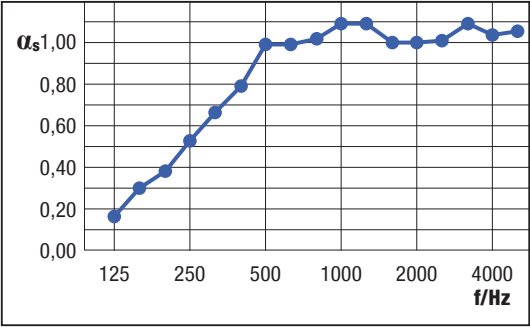
Chart:  
Absorption data is measured with  
100 % fullness and hanging 4" off  
the wall.



-01520 / -01320

| Art. / Réf. | Farben  | Coloris | Colours | B1 | BS | EN | EN* NFPA | ↔ | cm  | ft/in | ⬮ | g/m² | oz/yd² |
|-------------|---------|---------|---------|----|----|----|----------|---|-----|-------|---|------|--------|
| 14240 01520 | schwarz | noir    | black   | •  |    |    |          |   | 150 | 59"   |   | 565  | 16.66  |
| 14240 01320 | schwarz | noir    | black   | •  |    |    |          |   | 300 | 118"  |   | 565  | 16.66  |

| Frequenz / Fréquence / Frequency [Hz]                                                                                                                               | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|
| $\alpha_p$<br>Praktischer Schallabsorptionsgrad nach ISO 11654<br>Degré d'absorption acoustique selon ISO 11654<br>Acoustic absorption value according to ISO 11654 | 0,20 | 0,55 | 0,90 | 1,00 | 1,00 | 1,00 |



Schallabsorptionsgrad nach ISO 354 / Degré d'absorption acoustique selon ISO 354 / Acoustic absorption values according to ISO 354 =  $\alpha_w$

**TOLEDO**  
**akustisch transparent**

100 % Trevira CS.  
Permanent schwer entflammbar.  
Stücklängen ca. 35 lfm.

Scheuerbeständigkeit Martindale  
(EN ISO 12947-2):  
ca. 33.000 Scheuertouren.

**TOLEDO**  
**acoustiquement transparent**

100 % Trevira CS.  
Ignifugation permanente.  
Longueur pièces env. 35 ml.

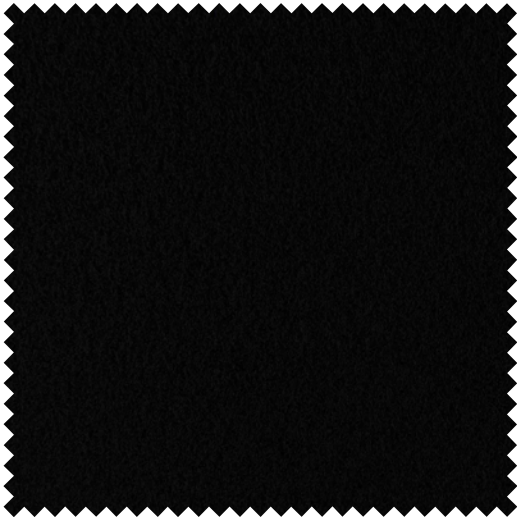
Résistance à l'abrasion  
(EN ISO 12947-2) :  
env. 33.000 tours (Martindale).

**TOLEDO**  
**acoustically transparent**

100 % Trevira CS.  
Inherently flame retardant.  
Piece lengths 38.3 yds.

Abrasion resistance  
(EN ISO 12947-2):  
approx. 33,000 rubs (Martindale).

| Art. / Réf. | Farben  | Coloris | Colours | B1 BS EN EN* NFPA | ↔ cm | ft/in | g/m² | oz/yd² |
|-------------|---------|---------|---------|-------------------|------|-------|------|--------|
| 12330 00871 | schwarz | noir    | black   | •                 | 160  | 63"   | 240  | 7.08   |



-00871



2



Photo: Gerriets / Danish Radio Concert Hall Copenhagen, Denmark / Track system JOKER 95 und Acoustical drapery made of WOOLSERGE

# GERRIETS WORLDWIDE

## Gerriets GmbH

HEADQUARTERS  
gerriets.com

## Gerriets SAS

FRANCE  
gerriets.fr

## Gerriets International Inc.

USA  
gerriets.us

## Gerriets Great Britain Ltd.

gerriets.co.uk

## Gerriets Austria CEE GmbH

gerriets.at

## Gerriets Sp. z o.o.

POLAND  
gerriets.pl

## Gerriets España S. L.

gerriets.es

## Gerriets Belgique

Gerriets SARL  
gerriets.be

## Gerriets Nederland

gerriets.nl

## Gerriets Italia

gerriets.it

## Gerriets Hellas

gerriets.gr

## Gerriets Turkey

gerriets.com/tr

## Gerriets Slovenija

gerriets.si

## Gerriets Croatia

Gerriets Slovenija  
gerriets.hr

## Gerriets Hungária

gerriets.hu

## Gerriets Bulgaria

gerriets.bg

## Gerriets Korea Co. Ltd.

gerriets.com/kr

## Gerriets South Africa

gerriets.co.za

## Gerriets Brasil

gerriets.com/br

## Gerriets Czech Republic

gerriets.cz

## Gerriets Slovakia

gerriets.cz

## Gerriets Taiwan

gerriets.com

